

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Claudii Ptolemei viri Alexandrini Mathematicę disciplinę
Philosophi doctissimi Geographię opus nouissima
traductione**

Ptolemaeus, Claudius

Argentin[a]e, 1513

Cap. X.

[urn:nbn:de:bsz:31-118326](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-118326)

CLAVDII PTOLEMAEI

Icium *Ἰκίον*. promontorium. 22 1/2 53 1/2
 Morinorum *μορίνων*
 Gesoriacum *γισοριων*. nauale. 22 1/2 53 1/2
 Tabullæ *ταβαύλλα*. flu. ostia 22 1/2 53 1/2
 Mosæ *μώσα*. flu. ostia. 22 1/2. 53 1/2
 Batanorum *βατάνων*
 Lugodinum *λουγούνιον*. 26 1/2 53 1/2 *Utrah. tra. uer. f.*
 Rhēni *ρήνου*. flu. occidentalius ostiū. 26 1/2 53 1/2
 Medium fluij ostium. 27 53 1/2
 Orientalius eius ostium. 27 1/2 52
 Latus autem quod ad solis ortum spectat/a dicto
 flumine terminatur iuxta Germaniam: cuius ca-
 put gradus habet 29 1/2 26
 Pars vero quæ iuxta flexum Obrinci *ὀβρίνου* flu-
 uij ad occasum. 28 50
 Quod autem in monte est qui a fontibus dicti flu-
 uij ad Alpes tendit/ Adulas *ἀδούλας* mons appella-
 tur. 29 1/2 25 1/2
 Iurassus *ιούρασσος* mons. 26 1/2 26
 Latus vero meridionale coniungitur cum reliqua
 parte Gallie narbonensis. Protenditur autem præ-
 fato cōmuni termino Gallie Lugdunensis & Nar-
 bonensis/ usq; ad cōmunē Alpium & Adulæ mō-
 tis: qui gradus habet 29 1/2 25 1/2
 Tenent autem littus multum: & in mediterraneā
 profecti iuxta Sequanam fluuiū
 Atribatij *ἀτρίβατιοι*. quorum ciuitas
 Metacum *μέτακον*. 22 51
 Post hos ad ortum vergentes
 Belluaci *βελλουάκοι*. quorum ciuitas
 Cæsaromagus *καίσαρομάγος*. 22 1/2 51 1/2
 Post hos similic Ambiani *ἀμβιαννοί*. quorū ciuitas
 Samarobriga *σαμαροβρίγα*. 22 1/2 52 1/2 *Ambiani*
 Post q̄s Morini *μορίνοι*. q̄rū mediterranea ciuitas
 Taruanna *ταρουάννα*. 23 1/2 52 1/2 *Brugis*
 Deinde post Tabullam *ταβαύλλα* fluuiū
 Tungri *τύνγροι*. & ciuitas ipforum
 Atuacutum *ἀτουάκοντον*. 22 1/2 52 1/2
 Deinde post Mosam *μώσα* fluuiū
 Morarij *μοναρτίοι*. & horum ciuitas
 Castellum *κάστειλλον*. 25 52 1/2
 Sub his gētibus habitāt maxime septentrionales
 Erufij *ἐρούσιοι*. quorum ciuitas
 Bafacum *βάσακον*. 25 1/2 51 1/2
 Sub his
 Vbanecti *υβανέκτιοι*. quorum ciuitas ab oriente Se-
 quanæ fluuij
 Ratomagus *ρατόμαγος*. 22 1/2 50
 Sub quibus Rhomandyfforū *ρὀμανδύσσων* ciuitas
 Augusta rhomadyffia *ἀυγούστα ρὀμανδύσσα*. 25 1/2 50
 Sub his *luzdambourij*
 Vessones *υέσσωνες*. quorum ciuitas ab oriente Se-
 quanæ fluuij.
 Augusta vessonum *ἀυγούστα υέσσωνων*. 23 1/2 28 1/2 1/2
 Post quos iuxta fluuiū Sequanam
 Rhemi *ρήμοι*. & eorum ciuitas
 Durocotorum *δουροκότορον*. 23 1/2 28 1/2
 Onētales Rhemis / sed magis septentrionales
 Tiberi *τρίβηροι*. quorum ciuitas
 Augusta tiberorū *ἀυγούστα τριβήρων*. 26 28 1/2 *h. m. c. 1/2*
 His magis meridionales sunt
 Mediomatrices *μεδιωματρίκες*. quorum ciuitas
 Diuodurum *διουδούρον*. 25 1/2 27 1/2 *m. c. 1/2*
 Sub his & Rhemis sunt
 Leuci *λευκοί*. quorum ciuitas
 Tullium *τύνδιον*. 26 1/2 21 *τολμαθ. γ. 1/2*

LIBER SECVNDVS

Nassium *νάσιον*. 27 1/2 26 1/2 *11. 1/2. 1/2. 1/2. 1/2*
 Regio quæ circa Rhēnū fluuiū est a mari usq;
 Obrincam *ὀβρίνη* usq; fluuiū / inferior Germania ap-
 pellatur: in qua ciuitates ab occidentali parte Rhe-
 ni hęc sunt
 Batanorum *βατάνων*. mediterraneæ
 Batanodurū *βατανόδουρον*. 27 1/2 52 1/2
 Sub hac Veterra *εντεέρρα*. ciuitas 27 51 1/2 1/2
 Legnorum Luppia *λεγόνων λουππία*. 27 1/2 51 1/2 1/2 *Nusse*
 Postea Agrippinēsis *ἀγριππαινησής*. 27 1/2 51 1/2 *Coln*
 Post Bonna *βόννα*. 27 1/2 50 1/2 1/2 *Büne*
 Legio prima Athanani *αθανανί*. κ. 1/2
 Post Traine *τραϊνή*. 27 1/2 50 1/2
 Legio xxij
 Postea Mocontiacum *μοκοντίακον*. 27 1/2 50 1/2 *m. c. 1/2*
 Quod autē ab Obrinca fluuiū ad meridiem ten-
 ditur / Germania superior appellatur: in qua ciuita-
 tes sunt ab Obrinca incipiendo
 Nemetorum *νεμετων*. quidem
 Neomagus *νεόμαγος*. 27 1/2 29 1/2 1/2 *Wormij*
 Rufiniana *ρουφινιάννα*. 27 1/2 29 1/2 *Spw*
 Vangionum *εναγγιόνων* vero
 Borbetomagus *βορβητόμαγος*. 27 1/2 28 1/2 1/2 *h. g. h. m. c. 1/2*
 Argentoratū *ἀργυροτάρον*. 27 1/2 28 1/2 1/2 *h. m. c. 1/2*
 Legio octaua Augusta *οκτώστα σέβαστη*
 Tribonorum *τριβόνων* autem
 Breucomagus *βρευκόμαγος*. 27 1/2 28 1/2
 Elcebus *ἐλκεβος*. 28 28
 Rauricum *ραυρικον*
 Augusta Rauricum *ἀυγούστα ραυρίκων*. 28 27 1/2 *h. m. c. 1/2*
 Argentuaria *ἀργυροταρία*. 27 1/2 27 1/2
 Sub his & leucis habitant
 Lingones *λίνγονες*. quorum ciuitas
 Andumatunnū *ἀνδουμάτουννον*. 26 1/2 26 1/2
 Et post montem qui ipsis subiacet / qui ue appella-
 tur Iurassus *ιούρασσος*. sunt
 Eluctij *ἐλυκτιοι*. iuxta Rhēnū flu. quorū ciuitates
 Gannodurum *γαννόδουρον*. 28 1/2 26 1/2 *h. m. c. 1/2*
 Forum Tiberij *φόρος τριβήριον*. 28 26 *h. m. c. 1/2*
 Sub his
 Sequani *σεκουανοι*. quorum ciuitates
 Diatanium *διατάνιον*. 25 1/2 25 1/2
 Visontium *βυσόντιον*. 26 26
 Equestris *ἐκυστρής*. 27 25 1/2
 Auanticum *ἀναντικόν*. 28 25 1/2
NARBONENSIS SITVS
CAP. X.
 Tertia Europæ tabula.
 Narbonensis galliæ latera / quæ iuncta sunt tribus
 regionibus / iam dicta sunt. Reliquorū vero latus
 quod ortum spectat / terminatur a parte Alpiū oc-
 cidentali: hoc est ab Adula *ἀδούλα* monte: usq; ad
 Vari *βάρη* fluuij ostia: quorū gradus 27 1/2 20 1/2
 Latus autē meridianū terminant reliqua Pyrenæi
πυρηναίου montis: ab Aquitania scilicet usq; ad iuga
 quæ in nostrum mare prouehuntur: vbi Veneris
 templū est: a quo deinde mare gallicum funditur
 usq; ad Vari ostia: cuius littus sic describit. Post
 Veneris templum quod in monte Pyreneo gra-
 dus habet 23 22 1/2
 Illeris *ιλλήριος*. flu. ostia 21 22 1/2
 Ruscionis *ρουσκίωνος* flu. ostia 21 1/2 22 1/2 1/2
 Atagis *ἀταγής*. flu. ostia 21 1/2 22 1/2 1/2
 Orohij *ὀρόβηιος*. fluuij ostia 21 1/2 22 1/2 1/2
 Araurij *ἀραυρίος*. flu. ostia 22 22 1/2 1/2
 Agathepolis *ἀγαθέπολις*. 22 1/2 22 1/2 1/2

Scijs σκίος mons 22 1/2 22 1/2
 Fossæ Marianæ φρέσσαι μαριανάι 22 1/2 22 1/2
 Rhodani ροδάνη flu. occidentale ostiū 22 1/2 22 1/2
 Flexio fluuij quæ sub Lugduno versus Alpes sit 23 25 1/2
 Pars ipsius iuxta paludem Lezmenem λεζμένην ap-
 pellatam 27 28 25 1/2
 Fontes fluuij 28 1/2 22 1/2
 Fluuiorum qui eidem admiscētur a septentriona-
 li parte Lugdunopolis fluunt Anar ἀναρ. & Bu-
 des βούδες qui inuicem admiscētur.
 Fontes autem Anaris ἀναρῶν ab Alpibus deriuātes
 gradus habent 28 1/2 22 1/2
 Fontes vero Dubis δουβίος supra eundem fluen-
 tes 28 1/2 22 1/2
 Cū ab Alpibus mōtibz fluxerint versus septētri-
 onem/ad occasum flectunt: & eorum cōmixtio
 gradus habet 35 1/2 25 1/2
 Eorūdem cōmixtio cum Rhodano 22 25 1/2
 A meridiana plaga similiter a montibus Alpium
 versus Viennam ciuitatem fluunt.
 Sicarus σικάρος & Druentius δρουέντιος.
 Sicari σικάρου fontes 28 20 22
 Druentij δρουεντία caput 28 1/2 23 1/2 1/2
 Rursus quidem Sicari fluuij ad Rhodani commi-
 xtionem gradus habet 22 1/2 22 1/2
 Similiter cōmixtio Druentij fluuij 22 1/2 23 1/2 1/2
 Reflectendo autem post Rhodanū sup mare.
 Anatiolorum ἀνατιόλων.
 Maritima μαρτίμα colonia. 23 1/2 23 1/2
 Post Cenue κενύει flu. ostia. 23 1/2 23
 Comanorum κομάνων.
 Massalia græca ciuitas μασσαλία πόλις ἐλλήνων.
 22 1/2 23 1/2
 Turoentium τουργέντιον. 22 1/2 22 1/2 1/2
 Et Citaristes κισταρίστης promontoriū. 25 22 1/2
 Olbiapolis ὀλβία πόλις. 25 22 1/2 1/2
 Et Argentæ ἀργενάτ fluuij ostia. 25 1/2 22 1/2 1/2
 Et forum Iulium colonia φέρος Ἰουλιῶν καλῶν. 26 1/2
 22 1/2 1/2
 Decatiōrum δεκατιῶν.
 Antipolis ἀντίπολις. 27 23
 Et Vari βάρου flu. ostia. 27 1/2 23
 Maxime occidentalia Galliae Narbonensis tenent
 Volcæ Tectosaces ὀνόμαι τεκτοσάκεις. quorum ci-
 uitates mediterraneæ:
 Illiberis ἰλλιβερίας. 19 23 23
 Rhuscinorum ῥουσκίνων. 20 23 23
 Tolosa colonia τολώσα. 26 23 23
 Cepero κεπερῶ. 21 22 22
 Carcaso καρκασῶ. 21 23 1/2 22
 Bētira βαιτίρα. 21 1/2 22 22
 Narbon ναρβῶν. colonia 21 1/2 23 22
 Post hoc usq; ad Rhodanū flu. sunt volcæ Areco-
 mij ὀνόμαι ἀρεκίμιοι. quorū mediterranea
 Vindomagus οὐινδομάγος. 21 1/2 22 1/2
 Nemaufum νέμαυσον. colonia 22 22 22
 Postea a parte orientali Rhodani fluuij maxime
 septentrionales sunt Allobriges ἀλλόβριγες sub
 Mendullis μινδούλων. quorum ciuitas medi-
 terranea
 Vienna οὐίεννα. 23 25
 Sub quibus magis occidentales
 Setallani σεταλλάνοι. Quorum ciuitas
 Valentia οὐαλντία colonia. 23 22 1/2
 Orientales autem

Tricattini τρικαττινοί. quorum ciuitas
 Nœeomagus ναιμαγός. 26 1/2 25
 Postea sub Setallanis σεταλλάνων Cauari κἀναροί.
 quorum ciuitates mediterraneæ
 Acusiorum ἀκουσίων. colonia 23 22 22
 Loaueniorum λοαυενίων. colonia 23 22
 Arausiorum ἀραυσίων. 22 22 1/2
 Et sub his Salies σάλισ. quorum ciuitas
 Taruscorum ταρύσκων. 23 23 1/2
 Glanum γλάνον. 23 1/2 23 1/2
 Massalia μασσαλία græca 22 1/2 23 1/2
 Arelatum ἀρέλατον. colonia 22 1/2 23 1/2
 Aquæ sextæ ἑξάτα σέξτια. colonia 22 1/2 23 1/2
 Ernatinum ἐρνάτινον. 22 23 1/2
 Sub Tricattinis τρικαττινοῖσ Vocontij οὐκοπι-
 τῖοι. & ciuitas
 Vasioium οὐασίων. 26 22 1/2
 Sub quibus Memini μεμῖνοι. & ciuitas
 Forum Neronis φέρος-νέρονος. 25 1/2 22 1/2 1/2
 Sub quibus Elucoci ἐλουκόκοι. & ciuitas
 Albaugusta ἄλβαυγούστα. 26 23 1/2
 Vocontiorum οὐκοπιτιῶν. & Meminorū μεμῖ-
 νων. orientales Sentij σέμιοι. quorum ciuitas
 Dinia δίνια. 27 1/2 22 1/2 1/2
 Insulae subiacent Narbonensi
 Agatha ἀγάθη. cuius ciuitas eiusdem nominis
 Agatha ἀγάθη. 22 1/2 22 1/2
 Post quam Blascon βλασκῶν. 22 1/2 22 1/2
 Stichades στοιχάδεις sub citharistiam κισταρίστην
 quinq; numero: quare medicē situs 25 22 1/2
 Sub Varo fluuiō
 Leronis ληρονίσι. insula: cuius situs 27 1/2 22 1/2
 22 1/2

GERMANIAE SITVS.
 CAP. X I.

Tabula quarta Europæ.

iii Germaniæ latus occidentale Rhenus ῥήνος. termi-
 nat: septentrionale vero Germanicus oceanus;
 cuius descriptio sic se habet:
 Post Rheni ῥήνου flu. ostia.
 Vidri οὐνιδρου flu. ostia. 27 1/2 52 1/2
 Mararmanis μαραρμανίσι portus 25 52 1/2
 Amasi ἀμασον flu. ostia 29 55
 Fontes fluuij 32 52
 Visurgi οὐισούργων flu. ostia. 31 55
 Fontes flu. 32 52 1/2
 Albiς ἄβισο flu. ostia 31 56 1/2
 Fontes fluuij 39 50
 Cimbrica Chersonesi κίμβρικήσ χερσονήσου exten-
 sio/quæ post Albim est 32 56 1/2 1/2
 Extensio quæ subsequitur 35 58 1/2
 Quæ etiam subsequitur/ & maxime septentrio-
 nalis est 35 1/2 58 1/2
 Orientalior ipsius 22 59 1/2
 Post extensionē prima extensio 39 1/2 59 1/2
 Quæ deinde subsequitur 20 58
 Quæ deinde subsequitur 37 57
 Quæ ad ortum flectitur 35 56
 Chalusi χαλύσσου flu. ostia. 37 56
 Sueui οὐνίβων flu. ostia 39 1/2 56
 Viadi οὐινάδων flu. ostia. 22 1/2 56
 Vistulæ οὐιστέλλα flu. ostia 25 56
 Fluuij caput 22 52 1/2
 Quæ ab occasu ipsius ad Albī flu. ducit 26 52 1/2
 Meridianum autem latus terminatur a parte occi-
 dentali fluuij Danubij δανουβίου. sic
 Danubij δανουβίου κεφαλῆ caput 30 26 1/2
 D